

JAHNS

HYDRAULIK

Kreiselpumpen Tauchpumpen

Ausgabe September 2001

D 63069 Offenbach Sprendlinger Landstraße 150
D 63009 Offenbach Postfach 10 09 52
<http://www.jahns-hydraulik.de>

Telefon +49 (0)69 848477-0
Telefax +49 (0)69 84847725
info@jahns-hydraulik.de

Kreiselpumpen, normalsaugend

Einstufige, horizontale Kreiselpumpen in kompakter Bauweise. 3 Baureihen in hochresistenten Werkstoffen erlauben den Einsatz in vielen Bereichen der Chemie und Verfahrenstechnik.

Centrifugal pumps, normal-priming

Single-stage, horizontal centrifugal pumps in compact construction. 3 type sets made of highly resistant materials permit the use in many fields of chemical as well as process engineering industry.

Pompes centrifuges, à amoçage normal

Pompes centrifuges horizontales mono-étagées compactes. 3 types en matériaux résistants pour mise en cuvre dans de nombreux secteurs de la chimie et des procédés industriels.

W



W

- Normalsaugende Kreiselpumpe mit innenliegender, einfach wirkender Gleitringdichtung. Gleitringdichtungen: Kohle, Keramik, Chromguß, Siliziumkarbid und Wolframkarbid.
- Normal-priming centrifugal pump with internal single action sliding ring seals. Sliding ring seals: carbon, ceramic, cast chrome, silicium carbide and tungsten carbide.
- Pompe centrifuge normal avec garniture mécanique interne à simple effet. Anneaux d'étanchéité coulissants: carbone, céramique, chromé coulé, carbure de silicium et carbure de tungstène.

WK



WK

- Normalsaugende Kreiselpumpe mit doppelter Gleitringdichtung in Back-to-Back Anordnung und integrierter Sperrkammer, zum Anschluß an ein Sperrdrucksystem.
- Normal-priming centrifugal pump with double sliding ring sealing in back-to-back alignment and integrated locking chamber for the connection to blocking pressure with liquid.
- Pompe centrifuge à amorçage avec garniture mécanique à double effet en montage back-to-back et chambre de barrage intégrée pour raccordement du liquide de barrage sous pression.

WKT



WKT

- Normalsaugende Kreiselpumpe mit doppelter Gleitringdichtung in Tandem Anordnung und integrierter Sperrkammer mit druckloser Flüssigkeitsvorlage.
- Normal-priming centrifugal pump with double sliding ring sealing in tandem alignment and integrated locking chamber pressure-free admission of liquid.
- Pompe centrifuge à amorçage avec garniture mécanique à double effet en montage tandem et chambre de barrage intégrée à liquide hors pression.

Tauchpumpen

Einstufige Tauchpumpen in hochresistenten Werkstoffen zum Einsatz in aggressiven Flüssigkeiten bis zu Temperaturen von 130° C. Diese Pumpen werden mit Zwischenlager bis zu einer Tauchtiefe von 2500 mm gefertigt. Für Druck- und Vakuumbehälter können diese Pumpen, wie unsere Kreiselpumpen, mit doppelter Gleitringdichtung in Back-to-Back oder Tandemausführung und Sperrkammer ausgerüstet werden.

Submersible pumps

Single-stage submersible pumps made of high-resistant materials, for the application in aggressive liquids up to temperatures of 130° C. The pumps are manufactured with an intermediate bearing up to a dip depth of 2500 mm. For pressure- and vacuum tanks, these pumps may be equipped like our centrifugal pumps with double sliding in back-to-back- or tandem-alignment and blocking chamber.

Pompes immergées

Pompes immergées mono-étagées en matériaux de haute résistance, utilisables dans des liquides agressifs jusqu'à une température de 130° C. Les pompes sont conçues avec un palier intermédiaire pour des profondeurs d'immersion allant jusqu'à 2500 mm. Pour une mise en oeuvre dans des réservoirs sous vide, ces pompes, tout comme nos pompes centrifuges, peuvent être équipées de garnitures mécaniques à double effet en montage back-to-back ou tandem et d'une chambre de barrage.

EWP-B

- Auflageflansch PP, Welle V4A, Radialdichtring FKM, Gleitlager PTFE-Kohle.
- Mounting flange PP, V4A shaft, radial seal FKM, friction bearing PTFE-carbon.
- Bride d'appui PP, arbre en Inox, bague d'étanchéité FKM, palier lisse en PTFE-carbone.

EWP-BF

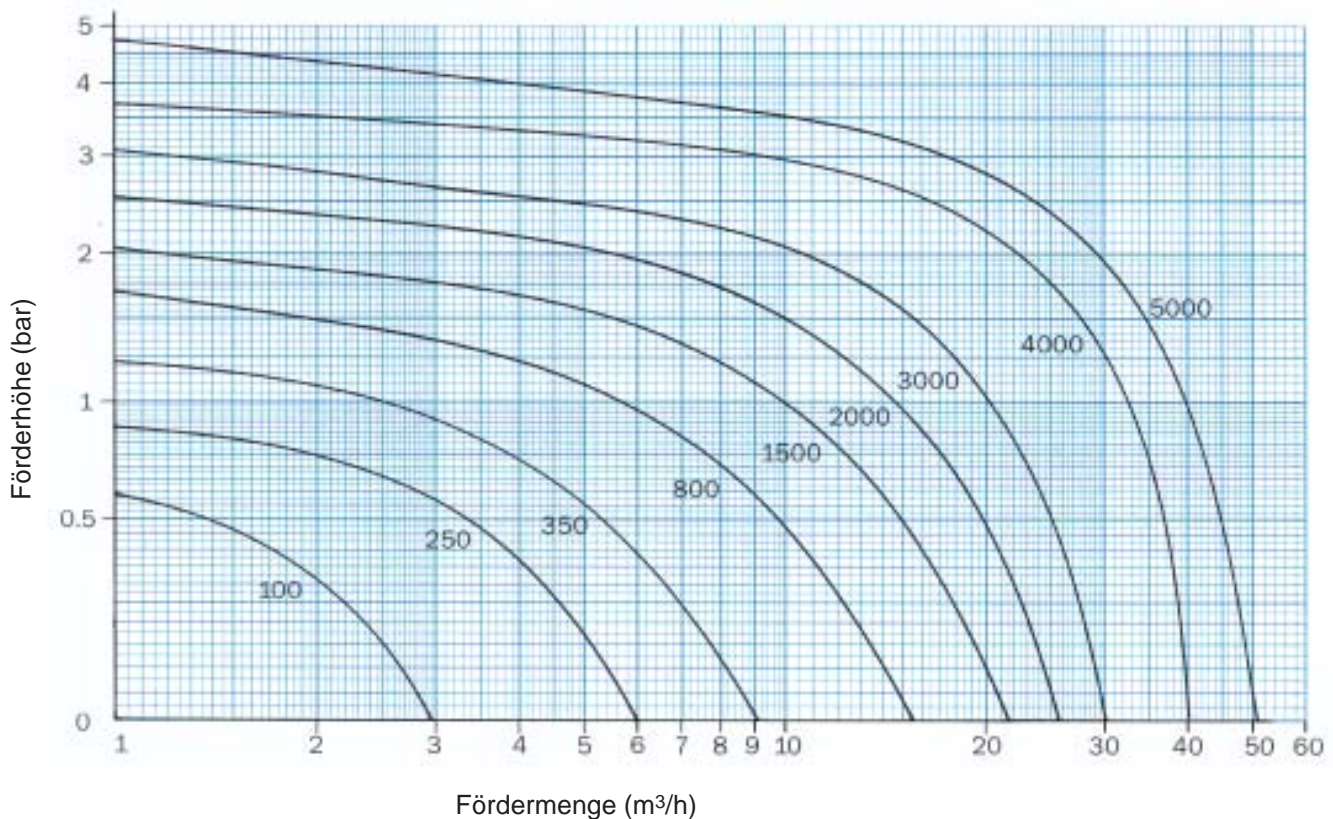
- Auflageflansch PP, Welle V4A, Radialdichtring oder dynamische Dichtung im Standrohr, Zwischenflansch, Gleitlager PTFE-Kohle.
- Mounting flange PP, V4A shaft, radial seal or dynamic seal in stand tube, intermediate flange, friction bearing PTFE-carbon.
- Bride d'appui PP, arbre en Inox, bague d'étanchéité ou joint d'étanchéité dynamique dans le tube plongeur, bride intermédiaire, palier lisse en PTFE-carbone.

EWP-BFU

- Auflageflansch PP, Welle ummantelt, dynamische Dichtung im Standrohr, Zwischenflansch, Gleitlager Keramik/PTFE-GFK.
- Mounting flange PP, coated shaft, dynamic seal in stand tube, intermediate flange, friction bearing ceramic/PTFE-GFK.
- Bride d'appui PP, arbre gainé, joint d'étanchéité dynamique dans le tube plongeur, bride intermédiaire, palier lisse en ceramic/PTFE fibre de verre.



Gemeinsame Daten der Kreisel- und Tauchpumpen
 Common data for centrifugal and immersion pumps
 Caracteristiques communes pompes centrifuges at pompes immergées



Bezeichnungen

W, WK, WKT, EWP 100 - 5000

Pumpenleistungen 3 - 60 m³/h, bei 0,6 - 5 bar. Die Temperaturgrenzen der verschiedenen Ausführungen betragen:

- PP: 85° C
- PVDF: 130° C
- PVC: 50° C
- V4A: 160° C (220° C)

Motorleistungen: 0,12 - 5,5 kW.

Die Motoren sind serienmäßig lieferbar in 230/400 V 50 Hz, 400/690 V 50 Hz, 500 V 50 Hz, 440-480 V 60 Hz.

Schutzart IP 55 bis IP 65
 Explosionsschutz EExelIT3 bis EExdelICT6.

Designations

W, WK, WKT, EWP 100 - 5000

Capacities 3 - 60 m³/h, 0,6 - 5 bar. The following temperature limits are applicable for the various models:

- PP: 85° C
- PVDF: 130° C
- PVC: 50° C
- V4A: 160° C (220° C)

Power inputs: 0,12 - 5,5 kW

The motors are available as standard for 230/400 V 50 Hz, 400/690 V 50 Hz, 500 V 50 Hz, 440-480 V 60 Hz, Type of enclosure IP 55 to IP 65, Explosionprotection EExelIT3 to EExdelICT6.

Désignations

W, WK, WKT, EWP 100 - 5000

Capacité 3 - 60 m³/h, 0,6 - 5 bar. Les limites de température des différentes versions sont les suivantes:

- PP: 85° C
- PVDF: 130° C
- PVC: 50° C
- V4A: 160° C (220° C)

Puissance du moteur: 0,12- 5,5 kW

Les moteurs de série sont livrables pour des tensions de 230/400 V 50 Hz, 400/690 V 50 Hz, 500 V 50 Hz, 440-480 V 60 Hz, degré de protection IP 55 à IP 65, Explosionsschutz EExelIT3 à EExdelICT6.

Jahns-Regulatoren GmbH

Postfach 10 09 52
 D 63009 Offenbach
 Telefon +49/(0)69/84 84 77-0

Hausanschrift:
 Sprendlinger Landstraße 150
 D 63069 Offenbach
 Telefax +49/(0)69/84 84 77 25

<http://www.jahns-hydraulik.de>
info@jahns-hydraulik.de